

**AN-/VERKAUF**

**Günstige  
Bäckerei-  
maschinen  
zu verkaufen!**



**KEKSPANLAGE**  
Arbeitsbreite 1200 mm, Fabr. Haas-Hecora, zur Herstellung von Weichgebäcksorten wie Form-, Schnitt-, Strang- und Dressiergebäck, Stahlbandofen Backraum 1.200 mmx24 m

**BRÖTCHENANLAGE**  
zur Herstellung von eckigen rustikalen Brötchen, Fabr. Kemper, Type Quadro-Star, Gewichtsbereich 40-150 g

**MEHR MASCHINEN UNTER:  
www.thuennesen.de  
www.backwelt.de**

MASCHINEN FÜR DAS BACKGEWERBE  
**THUENNESEN**  
Industriest. 30 · D-47682 Weede  
Tel. 0 28 37 10 97 · Fax 0 28 37 10 99  
E-Mail: info@thuennesen.de  
Homepage: www.thuennesen.de  
Ständige Ausstellung von Bäckereimaschinen

**www.amIDoc.li**  
**Mehlsilosteuerung >EASY<**  
>Vorsprung durch Einfachheit<

**www.brotundbackwaren.de**

**GEBRAUCHTE MASCHINEN**

**www.PRO-fit-2.de**  
HEBFRANSENGRUPP  
Tel. 0 35 936-450 50  
**Ausstellung mit über  
400 Gebrauchten ★★★★★**

**www.brotundbackwaren.de**

**INSERENTEN-VERZEICHNIS**

Firma	Seite
Abel & Schäfer	27
Anneliese	59
Backaldrin	21
Boysen	52
CSB-System	3
Det Nøske Veritas	23
Dilsch	17
FoxLogic	20
Fritsch	13
IP Gansow	46
Gerhardt	47
Guggenberger	45
Heuft	1
Hoku	8
Hommel	43
Ineks	31
Jung	54
Kaak	60
KD-Putz	7
Kempf	37
Kessler	49
Kitzinger	45
König	15
Koenig	42
Ocean	5
Pfisterer	12
Pro-Fit-2	55
Rademaker	29
Richard	39
Rimini Fiera	41
Schapfenmühle	9+35
Schön	50
Schwarzwalddmlich	6
Tonelli	25
Ullmann	12
Unifine	19
Wabäma	33
Wiesheu	2
Zentis	7

Dieser Ausgabe der brot+backwaren liegt eine Beilage vom Lcb GmbH, 85354 Freising bei.

**B E Z U G S Q U E L L E N**

**AUTOMATISCHE KNETER**

**Turkington**  
Kneten unter Druck + Vakuum  
Die neue Qualitätsdimension  
Tel. 0 62 91 / 64 70 80 - Fax 64 70 81

**BACKFORMEN // BACKBLECHE**

**BICO**  
BICO GMBH  
Industriest. 17, 74307 Pflafferhofen  
Telefon (0 70 46) 9 61 30  
Telefax (0 70 46) 96 13 20

**KEMPF GmbH**

- Back-, Loch- und Thekenbleche
- Schnittbleche
- Baguette-u. Anlagableche
- Kasernenbände
- Snackwellen
- Antihafbeschichtungen
- Stöcken- und Probenrösten

Carl-Benz-Straße 3  
85296 Rohrbach  
Tel.: 08442-95690 Fax: 7401  
e-Mail: kempfgmbh@gmx.de

... mehr vom Blech.

**Weltweit ein zuverlässiger  
Partner der Backindustrie.**

**Für beste  
Backergebnisse...**

**Lehmann**  
BACKGERÄTE  
A. H. Lehmann Blechwarenfabrik GmbH  
Hahnwiesenstraße 12  
73614 Schorndorf-Miedelsbach  
Tel. (0 71 81) 9 78 38-0 · Fax 9 78 38-90  
www.lehmannback.de

Preiswerte Werbung im  
Bezugsquellenverzeichnis  
von brot + backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94  
Telefax: (040) 39 90 12 29  
E-Mail: sales@foodmultimedia.de

Internet:  
www.brotundbackwaren.de

**BACKÖFEN**

**Hein**  
HEIN BACKÖFEN GmbH  
HEIN KÄLTETECHNIK GmbH  
MEMBERS OF THE HEIN GROUP

**Vertretungen**

**BEYER Backöfen & Bäckertechnik**  
Nobelsstr. 7 · 60338 HAGEN  
☎ 03531-702398 · ☎ 03531-70248

**Rainer HELFERICH**  
Schierstr. 11 · 59931 KÖLN  
☎ 0221-428284 · ☎ 0221-42828

**Wilhelm MULTHAUP**  
Auf dem Bräken 3a · 59069 HANNO  
☎ 02385-6717 · ☎ 02385-6717

**Harry HOLBERGS**  
Am Steh, 146 a · D-26125 OLDENBURG  
☎ 0441-60 23 84 · ☎ 0441-60 83

**Lother STRÖDER**  
Lohrbk. 16 · 53949 DAHLEM  
☎ 02447-1020 · ☎ 02447-91332

**Class ZIEGLER**  
Steiggr. 16 · 73525 MÜNSINGEN-ÖRTING  
☎ 07381-1633 · ☎ 07381-50096

**HEIN BACKÖFEN GmbH  
HEIN KÄLTETECHNIK GmbH**  
50931 Köln

**HEUFT**  
BODEBODOL N.N. DRESDEN OKD  
Verkauf für  
Brot und Backwaren  
Tel. 0351 21 2045  
Fax 0351 21 2046  
E-Mail: info@heuft-backofen.de  
www.heuft-backofen.de

**www.brotundbackwaren.de**

**BACKÖFEN-  
BESCHICKUNGS-GERÄTE**

**AHLBORN**  
Karl Ahlborn Maschinenfabrik KG  
Vor dem Scheuerchen 17 · D-72247 Geislarode  
Telefon 0 56 04 70 33 · Fax 0 56 04 66 51  
www.karl-ahlborn.de  
e-mail: info@karl-ahlborn.de

**BACKPAPIER**

**TECHFLON Antihaf-Systeme**  
Teflonprodukte · Dauerbackfolien  
Obere Laube 6L · D-78462 Konstanz  
Tel.: 07531/91 75 41 · Fax: 91 75 43  
E-mail: note@lon.o

**Sie feiern...**

... Geburtstag oder  
gar ein Jubiläum?

Nutzen Sie diesen schönen Anlass für ein besonderes Geschenk – spenden Sie ein Stück Ihrer „Torte“ für die Förderung der Alzheimer-Forschung und -Aufklärung.

**Wie das geht?**  
Fordern Sie kostenlos Informationen an.

Vorname: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Geburtsort: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_

**Alzheimer Forschung Initiative e.V.**  
Alzheimer Forschung Initiative e.V.  
Grabenstraße 5 · 40213 Düsseldorf  
Tel.: 0800/200 4001 (kostenlos)  
www.alzheimer-forschung.de

**BACKSTUBEN // HALLENBAU**

**Der Spezialist für Backstubenbau**



- Planung und Ausführung
- Kompetenz durch über 50 gebaute Backstuben
- Individueller stützenfreier Grundriss
- Schlüsselfertig zum Festpreis
- Massivbau mit glatten Innenwänden und wartungsfreien Fassaden

**DIETRICH FERTIGBAU**

Hans-Dietrich Fertighaus GmbH & Co. KG  
Hermannstraße 7 • 21199 Schwanen  
Tel.: 04187/314 20-0 • Fax: 04187/314 20-11  
www.dietrich-fertighaus.de

**Buchen Sie jetzt Ihre Bezugsquelle!**

**BACKSTUBENPLANUNG**

Ihre Spezialisten rund um die Backstubenplanung

**ELEKOM**  
Produktionsplanung  
Architektur  
Projektmanagement

Meyersche Weg 47b • 21244 Buchholz  
Tel. 04187/314 20-0 • Fax -11  
www.elekom.de • info@elekom.de

**BIOPRODUKTE**

**Davert GmbH**  
Ascheberger Str. 2 • D-48308 Senden  
Telefon 02598-69-0 • Fax 02598-69 61  
www.davert.de  
www.naturkostboerse.com  
**Naturkost aus kontrolliert biologischem Anbau**

**DOSIER- UND FÜLLMASCHINEN**

Dosier-, Dressier- und Füllmaschinen  
Qualität zum günstigsten Preis

**KLEEBERGER**  
Bäckereimaschinen GmbH  
Tel.: 09144/8566 Fax: 09144/94844  
www.Baekereimaschinen-Kleeberger.de

www.brotundbackwaren.de

**FEINBACKWAREN**

**Germania**  
Spezialrohstoffe für Gewerbe und Industrie

Germania®-S.....für alle Eiveiße Rezepturen  
Makrofix®.....für Kokosmakronen  
Torta-fix®.....für Biskuit- und Sandmassen  
Tortenguss..... } Neutral, Aprikose  
Sprühgels..... } Kirsch, Apfel, Himbeer  
Fruchtsaftbinder } Erdbeer, Pflaume  
GST 64.....Bröt- und Gebäckglanzstreichre  
KäBack \* B.V.S. \* Sahnefonds \* Germanan

Tel. 0 93 71 / 24 88, Fax 6 96 08  
e-mail: Germania-Backmittel@t-online.de

**FETTBACKANLAGEN**

**Jufoba** ... der Name für moderne Fettbacktechnik

Günther Helm Gerätebau GmbH  
Postf. 1902 • 29605 Uthmanneby • Tel. 051 911 70 13

Fettbackanlagen in Elektro oder Gas in versch. Größen  
Qualität zum günstigen Preis

**KLEEBERGER**  
Bäckereimaschinen GmbH  
Tel.: 09144/8566 Fax: 09144/94844  
www.Baekereimaschinen-Kleeberger.de

**FETTFILTER**

**Hagesana**  
Fettfilter  
Industriestraße 4 • 31737 Rinteln  
Tel. (0 51 52) 9 45 30 • Fax (0 51 52) 42 30

**FROSTER**

**KFR** REFRIGERATION  
FROSTER GmbH  
Kühlmittel-Spiralfroster-Gäranlagen

Industriestraße 10a • 48253 Coesfeld-Lette  
Tel. 02546/7904-00 • 51 11 Fax 02546/709452  
www.kfr-froster.de | e-Mail: mail@kfr-froster.de

**FUSSBODENBESCHICHTUNG**

www.pro-in-tec.de  
muelle@pro-in-tec.de **PIT Pro-In-Tec**

Waldowstraße 26a  
13196 Berlin  
Telefon 030. 5 22 03 00  
Telefon 030. 486 21 431  
Telefax 030. 5106 69 44

Uwe Müller  
Geschäftsführer

**Buchen Sie jetzt Ihre Bezugsquelle!**



**GEBRAUCHT-MASCHINEN**

**WOLF**  
SIN PLUMMASCHINEN GMBH

Lothar A. Wolf  
Spezialmaschinen GmbH  
Postfach 36 69 • 32080 Bad Salzuflen  
Telefon: +49 (0 52 22) 98 47-0  
Telefax: +49 (0 52 22) 98 47-22  
Email: info@wolf-machines.de  
Internet: www.wolf-machines.de

**GUARMEHL (auch k.b.A.)**

**C.E. ROEPER**

Hans-Duncker-Straße 13 • 21035 Hamburg  
Tel. 0 40 / 73 4 10 30 • Fax 0 40 / 73 41 03 35  
e-Mail: office@roeper.de • http://www.roeper.de

**HEBE- UND KIPPVORRICHTUNGEN**

**Singer**

Förderanlagen- u. Maschinenbau  
Industriepark Erasbach B1 • 92334 Berching  
Tel. 08462/94 22-0 • Fax 94 22-22  
www.singer-und-sohn.de  
e-mail: info@singer-und-sohn.de

**HONIG**

*Walter Lang*  
HONIG IMPORT

EXPERTEN IN HONIG UND BIO-SÜSSUNGSMITTELN

Spezialisten für Honig, Bio-Honig, Bio-Süßungsmittel und Bienenstockerzeugnisse.  
Ihre Honige gereinigt, flüssig oder feincremig in Gebinden von 12,5 kg bis zum Tanklastzug.

Am Alten Sicherheitshafen 2 • 28197 Bremen  
Fon +49(0)421-527174-0  
www.honigimport.de Fax +49(0)421-527174-70  
info@honigimport.de

**HYGIENE**

**ECOLAB**  
Betriebs- und Personalhygiene in Produktion und Filiale

Ecolab Deutschland GmbH  
Food & Beverage  
Postfach 13 04 06 • D-40554 Düsseldorf  
Tel. 0211-9893-0 • Fax: 0211-9893-386  
E-Mail: de-p3@ecolab.com  
www.ecolab.com

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94  
Telefax: (040) 39 90 12 29  
E-Mail: sales@foodmultimedia.de

Internet: www.brotundbackwaren.de

**JOHANNISBROTKERNMEHL**

**C.E. ROEPER**

Hans-Duncker-Straße 13 • 21035 Hamburg  
Tel. 0 40 / 73 4 10 30 • Fax 0 40 / 73 41 03 35  
e-Mail: office@roeper.de • http://www.roeper.de

**KARTONSAMMELPACKEUR UND PALETTIERER**

innovative Verpackungssysteme

O. Lingenfelder  
**oli-Spezialanlagen GmbH**  
Blumenstraße 17-21  
D-82538 Geretsried  
Tel. +49 (0) 8171-9673-0  
Fax +49 (0) 8171-9673-10  
E-Mail buero@oli-gmbh.de  
www.oli-gmbh.de

**Preiswerte Werbung im Bezugsquellenverzeichnis von bröt + backwaren**

**f2m**

Internet: www.brotundbackwaren.de

**KÖRBE**

Spezialkörbe für Bäckerleien

**dekorit**  
KORBWAREN GMBH

D-63741 Aschaffenburg, Strietwald, Daimlerstr. 26  
Tel.: 0 60 21 - 42 30 75, Fax: 0 60 21 - 42 30 74  
e-Mail: info@dekorit.de, Internet: www.dekorit.de

**KONTROLLWAAGEN**

**LIEBEL**  
www.liebel-waegetechnik.de  
Telefon 091 23 - 94 19 - 0

**KROKANT**

**JANCKE**  
Gebr. Jancke GmbH

KROKANTSTREUSEL  
FETTGLASUREN UND CREMES  
NUSSPRODUKTE  
DRAGEEPRODUKTE  
LEBENSMITTELVEREDELUNG

Gebr. Jancke GmbH, Essener Bogen 3  
22419 Hamburg, Tel: 040/527 222-0  
Fax: 040/527 222-29, Internet: www.jancke.de  
e-mail: info@jancke.de

**KÜHL-/LAGERCONTAINER**

Kühl- und Lager-Container bis -25 °C mit neuer Industriekühlung

**CHT Natelberg**

Tel. 047 47/8224  
Fax 047 47/8651  
http://www.CHT-Container.de

**LADENBAU**



[www.brotundbackwaren.de](http://www.brotundbackwaren.de)

**LADERAMPEN**



**Ladefix macht's leicht**  
Ihren Lieferwagen noch günstiger einzusetzen  
Für alle gängigen Lieferwagentypen und  
Kofferverfahrzeuge mit niedriger Ladekante.  
**Schnell, sicher, wirtschaftlich**  
**Ladefix, H. Rechenauer**  
Heimatweg 23, 83052 Bruckmühl  
Tel. 08062/8518, Fax: 08062/804788  
Mobil: 0171/82748 09 oder 0171/68311 81  
Internet: [www.ladefix.de](http://www.ladefix.de)

**LECITHIN**

*The Solae Company*  
CENTRAL SOYA  
EUROPEAN LECITHINS  
GmbH & Co. KG  
LANGE BEIHE 7  
20099 HAMBURG  
TEL.: +49 (0) 40 248 30-01  
FAX: +49 (0) 40 248 30 155  
[WWW.SOLAE.COM](http://WWW.SOLAE.COM)

[www.brotundbackwaren.de](http://www.brotundbackwaren.de)

**MALZMEHLE**

**C. THYWISSEN GMBH**  
M A L Z M Ü H L E  
Besserer Geschmack, längere Frische!!  
Weizenmalzmehle  
Gerstenmalzmehle  
Aromamalzmehle  
Diastemalzmehle  
Biomalzmehle  
Vollkornschrote  
Malzballaststoffe u. v. m. ...  
C. Thywissen GmbH, Ursulastr. 49  
50354 Hurth-Kalscheuren  
Tel. +49 (0)22 33/9 74 73-0, Fax - 72  
e-mail: [info@malzmehl.de](mailto:info@malzmehl.de)

**MALZPRODUKTE**

- AROMAMALZE • MALZEXTRAKTE
- MALZFLOCKEN • MALZMEHLE



**WULF HANDELSGESELLSCHAFT MBH**  
Rohstoffe für Nahrungsmittel  
49134 Wallenhorst  
Tel. (0 54 07) 20 74 Fax 20 77

**MEHLBEHANDLUNG**

**mc** 1923  
**Mehlverbessermittel**  
Enzyme • Backpremixe  
Anwendungsberatung  
**Mühlenchemie**  
Kurt-Fischer-Str. 55 • D-22926 Ahrensburg • Tel. +49 (0)4102/202-001  
Fax: +49 (0)4102/202-010 • E-mail: [info@muehlenchemie.de](mailto:info@muehlenchemie.de)  
STERNWYWIOL Gruppe

**ÖLE UND FETTE**

**HENRY LAMOTTE GmbH**  
28038 BREMEN  
Tel. (04 21) 52 39-0 • Fax 52 39-199  
<http://www.lamotte.de>

**REINIGUNG**

**REINI**  
Die neue Reinigungstechnik mit System  
Problem gelöst:  
Saubere Formen  
Saubere Stückenwagen  
Saubere Bleche  
**frisch**  
Frisch Vertriebs GmbH, 89129 Ollingen-Ramminger Str. 4  
Tel. (07345) 7504 - Fax 21819 - [www.frisch-spritzmatic.de](http://www.frisch-spritzmatic.de)

**SAHNEMASCHINEN**

**Hagesana**  
Sahnemaschinen  
Industriestraße 4 • 31737 Rinteln  
Tel. (0 51 52) 9 45 30 • Fax (0 51 52) 42 30

**SAUERTEIGANLAGEN**

**aws**  
Tel.: (+49) 4331-69 64-0  
[www.daw-automation.de](http://www.daw-automation.de)  
Sauerteiganlagen  
Hefeauflöser  
Weizenvorteiganlagen  
Restbrotmischer  
Rezeptursteuerungen

**SILUANLAGEN**

[www.ulmerbacktechnik.de](http://www.ulmerbacktechnik.de)

**SPRITZMASCHINEN FÜR MARMELADE, FONDANT, GUSS UND GELEE**

Alles über  
**Aprikotieren & Glasteren**  
**frisch**  
Tel. 02245 17004 Fax 17005 11 11

**SPIRALFÖRDERANLAGEN**

**Singer**  
Förderanlagen- u. Maschinenbau  
Industriepark Erasbach B1- 92334 Berching  
Tel. 08462/94 22-0 • Fax 94 22-22  
[www.singer-und-sohn.de](http://www.singer-und-sohn.de)  
e-mail: [info@singer-und-sohn.de](mailto:info@singer-und-sohn.de)

**SPRÜHTECHNIK**

**buhtz bäckerei technik**  
Sprühergeräte, Temperiergeräte, Dosiergeräte  
Telefon (0 43 81) 41 99 33 • Fax (0 43 81) 41 99 44  
Internet: [www.buhtz.de](http://www.buhtz.de) • E-Mail: [buhtz@t-online.de](mailto:buhtz@t-online.de)

**TRANSPORT-, NACHGÄR-, KÜHL- UND GEFRIERANLAGEN**

**capway systems**  
BAKERY AUTOMATION AND PRODUCT HANDLING  
**Komplette Fördersysteme für Laib-, Kapsel- und Toastbrot, Baguette, Buns und Brötchen**  
Nachgär-, Kühl- und Gefriersysteme.  
Saugentkapsler, Ofenbe- und entlader, Öfen, Spezialmaschinen und Logistik.  
**Capway Systems B. V.**  
Odiikerweg 1  
NL 3972 NE Driebergen (Niederlande)  
TEL.: +31 (0) 343 52 37 11  
FAX: +31 (0) 343 51 28 00  
WEB: [www.capwaysystems.com](http://www.capwaysystems.com)  
EMAIL: [sales@capwaysystems.nl](mailto:sales@capwaysystems.nl)

Preiswerte Werbung im Bezugsquellenverzeichnis von brot + backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94  
Telefax: (040) 39 90 12 29  
E-Mail: [sales@foodmultimedia.de](mailto:sales@foodmultimedia.de)

Internet: [www.brotundbackwaren.de](http://www.brotundbackwaren.de)

**TRANSPORT-, NACHGÄR-, KÜHL- UND GEFRIERANLAGEN**

**KER** REFRIGERATION  
FEEDER GmbH  
Kühlmittel-Spiralfroster-Gäranlagen  
Industriestraße 10a | 48053 Cappelhof-Lems  
Tel. 02346/7904-50 u.51 | Fax 02346/7904-52  
[www.ker-feeder.de](http://www.ker-feeder.de) | e-Mail: [info@ker-feeder.de](mailto:info@ker-feeder.de)

**VERPACKUNGEN**

**KONDI KARTON**  
[www.kondikarton.de](http://www.kondikarton.de)  
Postfach 2905  
24028 Kiel  
Tel 0431-589101  
Fax 0431-548856

**WASSERDOSIERUNG, WASSERKÜHLUNG**

**DELTA MATIC** Die neue Generation 2000  
Wassermisch- und Dosiergeräte  
Delta Bäckereimaschinen W. Holscher GmbH  
Tel. 0 52 41 / 3 33 20 • Fax 0 52 41 / 3 65 12  
E-Mail: [Info@delta-back.de](mailto:Info@delta-back.de)  
Internet: [www.delta-back.de](http://www.delta-back.de)

**WEIZENQUELLMEHL**

**C.E. ROEPER**  
Hans-Duncker-Straße 13 • 21035 Hamburg  
Tel. 0 40 / 7 34 10 30 • Fax 0 40 / 73 41 03 35  
e-Mail: [office@roeper.de](mailto:office@roeper.de) • <http://www.roeper.de>

**ZUFÜHRUNG ZUM VERSAND**

**Türington**  
Beutelverpackung 100/min, Einlegen in die Kisten. Stapeln der Kisten, Stapeltransport in das Zwischenlager, kommissionieren, Palettieren und fördern zur Verladerrampe. Waschen, fördern und lagern der Kisten.  
Tel. 0 62 91 / 64 70 80 - Fax 64 70 81

Nehmen Sie Ihre Preise selbst in die Hand - [www.nungesser.com](http://www.nungesser.com)